
Lesson 5

Table of Contents

Где вы работаете?	2
Setting the scene	3
Диалог №1	3
Вариант диалога №1	4
Упражнение №1.	4
Упражнение №2.	5
Offices	6
Упражнение №3.	6
Упражнение №4.	7
Упражнение №5.	8
Упражнение №6.	8
Упражнение №7.	8
Упражнение №8.	8
Numbers from 11-20	9
Упражнение №9.	9
Упражнение №10.	9
Упражнение №11.	9
Упражнение №12.	10
Упражнение №13.	11
Упражнение №14: Кроссворд	12
Упражнение №15.	13
Упражнение №16.	14
Упражнение №17.	14
Упражнение №18.	15
Упражнение №19.	16
Days of the week	17
Упражнение №20.	17
Упражнение №21.	17
Упражнение №22.	17
Упражнение №23.	17
Упражнение №24.	18
Months of the year	19
Упражнение №25.	19
Упражнение №26.	20
Listening comprehension exercise	21
In case you were wondering	22
The locative/prepositional case	22
Personal pronouns	23
Упражнение №28.	23
Useful words and expressions	24
Numbers	25
Days of the week	26
Months of the year	26

Lesson №5

WHERE DO YOU WORK?

УРОК № 5

ГДЕ ВЫ РАБОТАЕТЕ?

Где вы рабо́таете?

Many of your acquaintances in your new country will be interested in getting to know you better. One of the things they'll be asking will be **Где вы рабо́таете?** "What do you do for a living? Where do you work?" Don't be surprised if you're asked questions, especially having to do with how much you are paid, which Americans would find inappropriate. During the Soviet period, wage scales were standard and common knowledge throughout the Soviet Union. A bus driver in Moscow was supposed to make as much as one in Irkutsk; a university professor in Kiev had the same salary as his counterpart in Gorky.

In those years, manual labor was more highly valued (and better paid) than those professions which demanded more brain and less brawn. With the break-up of the Soviet Union and the disappearance of the communist state, the nature and scope of many professions have been altered. And as the country moves toward a market economy, new professions are appearing (**мэ́нджеры, банки́ры, бизне́смэны** and others) which enjoy varying degrees of popularity and respect. As a residual effect of the Soviet period, there are still many who think that any individual who is even mildly successful in business (and in economic and material terms) is obviously a **спекуля́нт** who could have acquired his/her wealth only through illegal means. We can expect to see this situation continuing for some time as the society gropes its way toward a new order.

Setting the scene

A Russian and an American are discussing their jobs and workplaces.

Listen to the dialog several times with your books closed. Do not repeat it. Try to understand what the speakers are saying. Working as a group, discuss what was said. Then listen to the American's lines. You are responsible for learning these. You are also responsible for being able to understand the Russian's lines and to respond to them in the appropriate manner.

Диалог №1

Где вы работаете?		
P.	Скажите, пожалуйста, где вы работаете?	Tell me, please, where do you work?
A.	В американском посольстве.	In the American Embassy.
P.	Кто вы по специальности?	What do you do? (What is your profession?)
A.	По специальности я экономист. Я очень люблю свою специальность. А кто вы?	I am an economist. I really like my profession. And what do you do?
P.	Я инженер-механик. Работаю на авиационном заводе.	I am a mechanical engineer. I work at an aviation factory.

Вариант диалога №1

A.	Скажите, пожалуйста, где вы работаете?	Tell me, please, where do you work?
P.	Я работаю в Министерстве иностранных дел (в МИДе).	I work at the Ministry of Foreign Affairs.
A.	А кто вы по специальности?	What do you do?
P.	Я секретарь, работаю в информационном отделе.	I am a secretary. I work in the information division.
A.	Вы любите свою работу?	Do you like your work?
P.	Да, конечно. Очень люблю.	Yes, of course. I like it very much.



Упражнение №1.

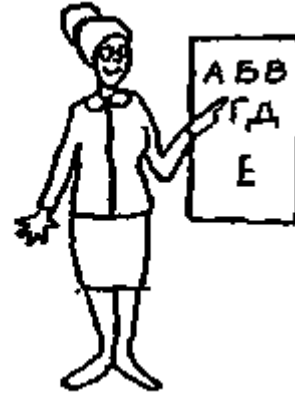
Listen to the following questions and choose the appropriate answers from those given below.

P.	Скажите, пожалуйста, где вы работаете?	
P.	Кто вы по специальности?	
P.	Вы любите свою работу?	

a.	Да, конечно. Очень люблю.
b.	По специальности я экономист.
c.	В американском посольстве.

Упражнение №2.

What are the professions and/or occupations of the people pictured here? Where do they work? Choose your answers from those given below.



1. Он дипломат. Он работает в посольстве.
2. Она секретарь. Она работает в отделе культуры.
3. Она учительница. Она работает в школе.
4. Он врач. Он работает в больнице.

Offices

The following offices combine to form the American diplomatic community in Moscow. Some are located in the Embassy itself; others have their own addresses. Follow along in your book as your instructor reads the list aloud.

Политический отдел (политика)	Political Section
Административный отдел (администрация)	Administrative Section
Консульский отдел	Consular Affairs
Экономический отдел (экономика)	Economic Section
Военный отдел (война)	Military Affairs
Хозяйственный отдел	GSO
Сельскохозяйственный отдел	Agriculture Section
Научный отдел (наука)	Science Section
Плановый отдел	Budget and Finance
Отдел культуры (культура)	Cultural Affairs
Отдел торговли (торговля)	Commercial Section
Отдел связи (связь)	Communications
Отдел безопасности (безопасность)	Security
Отдел информации и печати	USIA
Агентство по международному развитию	AID
Корпус мира	Peace Corps
Медпункт	Med
Секретариат посла	Executive Office

Упражнение №3.

Imagine that you work in one of these sections. Tell your classmates where you work, and then ask them where they work, using the models:

Я работаю в научном отделе. А вы?

Я работаю в отделе связи. А вы?

Упражнение №4.

Match the pictures with the dialogs.



1. -Где вы работаете?
-В военном отделе. Я военный атташе.
2. -Мы работаем в американском посольстве.
-Кто вы по специальности?
-Я экономист, а она секретрь.
3. -Наташа и Галя работают в «Гастрономе»
или в универмаге?
-В «Гастрономе».
4. -Ира работает на почте?
-Нет, в гостинице. Она администратор.
5. -Где работает Роберт Джордан?
-В отделе связи. Он связист.
6. -Где работает Марк Смит?
-В консульском отделе. Он секретарь.

Упражнение №5.

Which word does not belong in each group?

- a. связист, дипломат, телефонистка, посольство, секретарь
- b. посольство, больница, посол, школа, гастроном
- c. политика, экономика, документ, культура, наука

Упражнение №6.

Match the sentences on the left with the corresponding sentences on the right.

1. Она́ любит политику.	A. Он рабо́тает в эконо́мическом отде́ле.
2. Он́ любит экономику.	B. Она́ рабо́тает в отде́ле связи.
3. Она́ любит электронику.	C. Он рабо́тает в отде́ле культу́ры.
4. Он́ любит теа́тр.	D. Она́ рабо́тает в во́енном отде́ле.
5. Она́ любит авиацию.	E. Он рабо́тает в ко́нсульском отде́ле.
6. Он́ любит докумен́ты.	F. Она́ рабо́тает в политическом отде́ле.

Упражнение №7.

Match the people on the left with their place of work on the right.

1. Америкáнский дипломáт	A. Госудáрственный департа́мент
2. Министр иностра́нных дел	B. Министе́рство культу́ры
3. Госудáрственный секретáрь США	C. Посо́льство США
4. Министр культу́ры	D. Министе́рство иностра́нных дел
5. Президéнт Росси́и	E. Посо́льство Росси́и
6. Секретáрь	F. Кре́мль
7. Росси́йский дипломáт	G. инститúт
8. Президéнт США	H. Бе́лый дом

Упражнение №8.

Ask your classmates where they work and what their professions are.

Numbers from 11-20

11	одиннадцать	12	двенадцать	13	тринадцать
14	четырнадцать	15	пятнадцать	16	шестнадцать
17	семнадцать	18	восемнадцать	19	девятнадцать
20	двадцать				

Упражнение №9.

Listen and repeat as the numbers from 11-20 are read on the tape.

Упражнение №10.

Listen to the numbers from 11-20 as your instructor reads them aloud.

- a. He/she will skip certain numbers at each reading. Which ones were they?
- b. Write down the numbers your instructor will read aloud. Read them back in Russian.

Упражнение №11.

Listen and follow along in your books as the following series of numbers are read on the tape. Now listen again, with your books closed. Repeat after the speaker.

- a.
 - 15-12-14-13-11-16-19-18-17-20
 - 20-15-17-12-18-14-19-13-16-11
 - 18-12-17-15-20-11-13-16-19-14
- b.
 - 2-10--19-12-6-16-8-20-11-13
 - 20-12-14-19-17-4-15-7-1-16
 - 1-11-2-12-19-20-3-13-17-18

Упражнение №13.

Count the following objects. What are the totals for each?

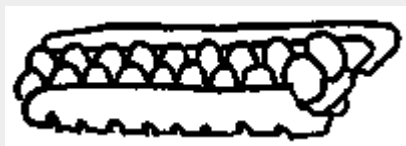
1. воздушные шары



5. люди в кинотеатре



2. яйца



6. шляпы



3. бабочки



7. бутылки



4. звёзды



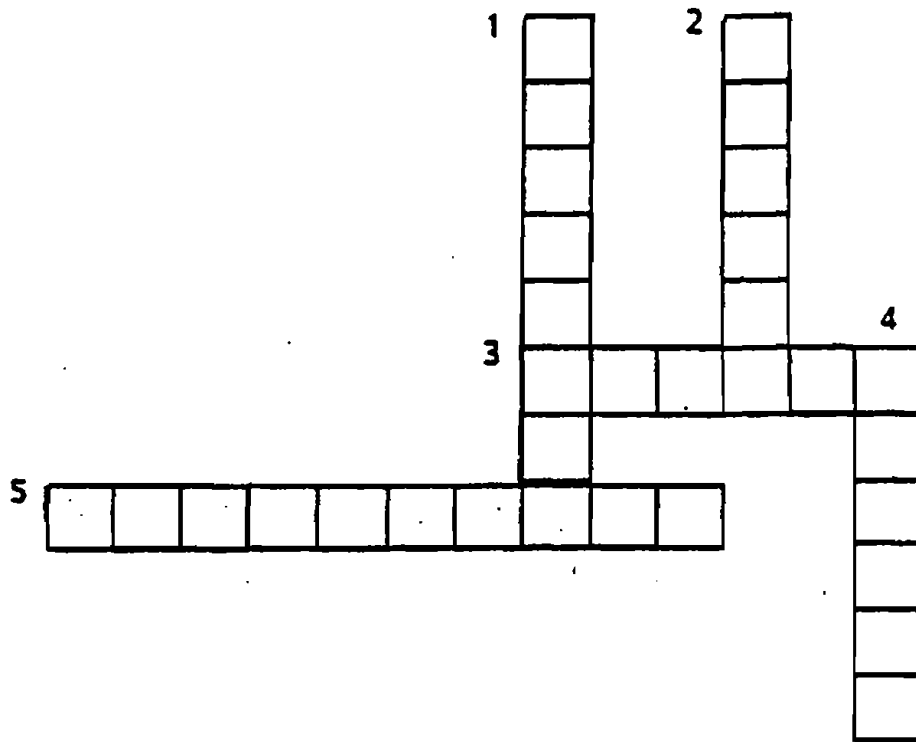
8. овцы



Упражнение №14: Кроссворд

По горизонтали	По вертикали
3. Столица России	1. Он работает в посольстве.
5. Где работают дипломаты?	2. Американский посол в Москве 1987,1991 гг
	4. Он работает в военном отделе

Figure 1.1. 0175-4.png



Упражнение №15.

Look at the following pictures and read the captions.



Дипломат работает в посольстве.



Секретарь работает в консульском отделе.



Бухгалтер работает в бухгалтерии.



Библиотекарь работает в библиотеке.



Кассир работает в магазине.



Администратор работает в гостинице.



Официант работает в ресторане.



Парикмахер работает в парикмахерской.

Упражнение №16.

Match the people with their workplaces.

1. дипломат	посольство
2. инженер	ресторан
3. балерина	больница
4. доктор	магазин
5. музыкант	библиотека
6. учитель	парикмахерская
7. секретарь	аптека
8. агроном	гостиница
9. ветеринар	школа
10. пилот	цирк
11. механик	театр
12. фотограф	гараж
13. фармацевт	планетарий
14. клоун	министерство
15. официант	ветеринарная больница
16. продавец	фотолаборатория
17. библиотекарь	консерватория
18. парикмахер	завод
19. кассир	аэропорт
20. администратор	касса
21. астроном	ферма

Упражнение №17.

Using the information on the previous page and the patterns below, ask:

- a. Who works in the places in the right hand column:

А. Кто работает в цирке?

Р. Клоун.

- b. Where the people in the left hand column work:

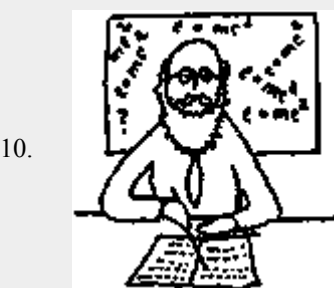
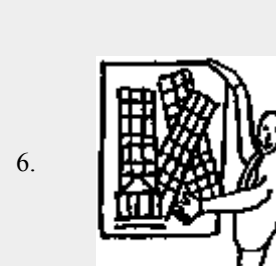
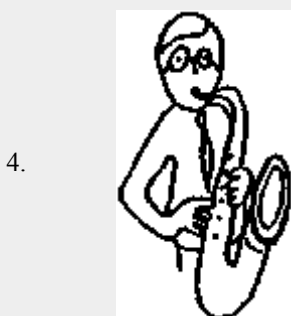
Р. Где работает клоун?

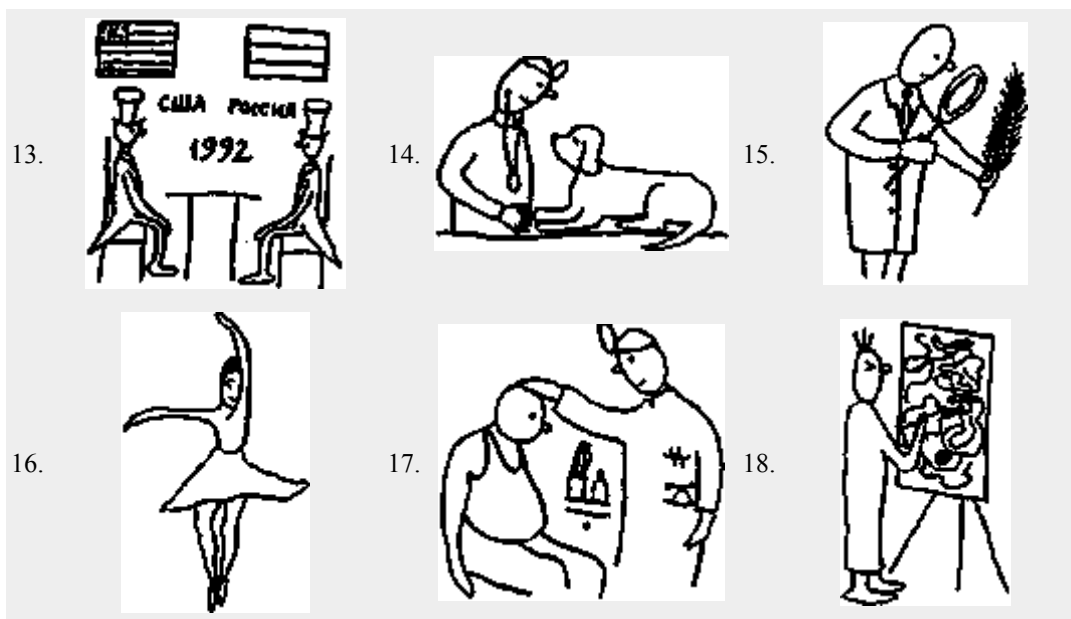
А. Клоун работает в цирке.

Упражнение №18.

Match the words indicating professions with the pictures on the next page by putting the appropriate number in the space provided:

дипломат	_____	атлét	_____	пилóт	_____
фотограф	_____	астроно́м	_____	музыка́нт	_____
студéнт	_____	инженéр	_____	до́ктор	_____
архите́ктор	_____	агроно́м	_____	шофё́р	_____
художник	_____	профéссор	_____	ветерина́р	_____
секретáрь	_____	балерина	_____	фармацéвт	_____





Упражнение №19.

Choose the most appropriate answers to the following questions:

1.	Где вы работаете?	<ul style="list-style-type: none"> • а. Я американский дипломат. • б. В американском посольстве. • с. Я очень люблю свою профессию.
2.	Кто вы по специальности?	<ul style="list-style-type: none"> • а. А где вы работаете? • б. Я работаю в консульском отделе. • с. Я экономист.
3.	Вы любите свою профессию?	<ul style="list-style-type: none"> • а. Да, конечно. • б. Очень приятно. • с. Какая у вас профессия?
4.	Где американское посольство?	<ul style="list-style-type: none"> • а. На Тверской улице. • б. На Арбате. • с. На Новинском бульваре.

Days of the week

In Russian, the week starts with Monday. When writing, Russians do not capitalize the names of the days of the week.

Упражнение №20.

Listen and repeat:

понеде́льник (в понеде́льник)	Monday (on Monday)
вторник (во вторник)	Tuesday (on Tuesday)
среда́ (в сре́ду)	Wednesday (on Wednesday)
четве́рг (в четве́рг)	Thursday (on Thursday)
пя́тница (в пя́тницу)	Friday (on Friday)
суббо́та (в суббо́ту)	Saturday (on Saturday)
воскресе́нье (в воскресе́нье)	Sunday (on Sunday)

Some of the names for the days of the week are related to numbers: **вторник** comes from **второ́й** (second), **четве́рг** from **четве́ртый** (fourth), and **пя́тница** from **пя́тый** (fifth). **Среда́** is related to **сере́дина** which means middle. **Суббо́та** is related to Sabbath and **воскресе́нье** refers to the Resurrection.

Упражнение №21.

Using the model, tell which day of the week you like best.

Я люблю́ пя́тницу.

Упражнение №22.

Using the model, tell when you're busy.

Я за́нят (занята́) в понеде́льник.

Упражнение №23.

Using the model, tell which day of the week you're free.

Я свобо́ден (свобо́дна) в суббо́ту.

Упражнение №24.

Make up a schedule in Russian for the week. Use the following model:

В суббо́ту - бассе́йн.

1. You're going to the swimming pool **бассе́йн** twice this week: Monday and Friday.
2. Monday you're going to the movies **кино́**.
3. You have a ticket to the theater **теа́тр** on Saturday and you're going to a concert **конце́рт** on Sunday.
4. On Sunday you'll go for a walk in the park **парк**.
5. Friday is dinner in a restaurant **рестора́н**.
6. On Tuesday you'll be studying in the library **библиоте́ка**.
7. You're going to the store **магази́н** on Thursday.
8. You're going to the art museum **музе́й** on Wednesday.

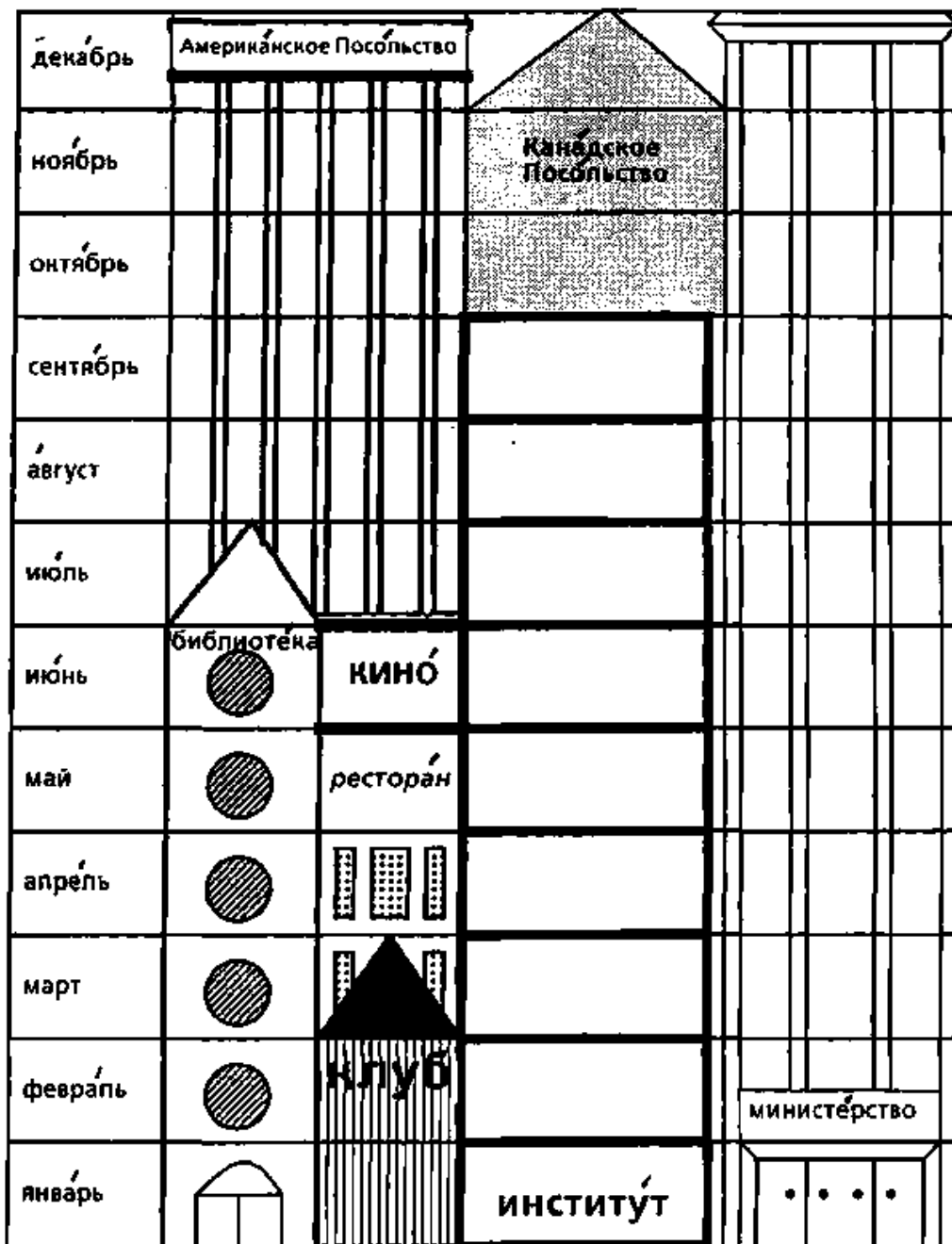
Months of the year

январь	(в январé)	июль	(в июле)
февраль	(в февралé)	август	(в августе)
март	(в мартé)	сентябрь	(в сентябрé)
апрель	(в апрелé)	октябрь	(в октябрé)
май	(в маé)	ноябрь	(в ноябрé)
июнь	(в июне)	декабрь	(в декабрé)

Упражнение №25.

- a. Listen as your instructor reads the months of the year aloud.
- b. Listen again as he/she reads the months out of order. Number this list in the order you heard them.

январь	_____	июль	_____
февраль	_____	август	_____
март	_____	сентябрь	_____
апрель	_____	октябрь	_____
май	_____	ноябрь	_____
июнь	_____	декабрь	_____



Упражнение №26.

A lot of new buildings have been built in Moscow recently. Take a look at the picture on the previous page and tell when they were finished. Your instructor will ask:

Когда построили клуб?

and you will answer:

В марте.

Listening comprehension exercise

Listen to the dialog as recorded on the tape. When you are finished, discuss it with your classmates. What were you able to understand? Listen to the dialog again to check your comprehension. Ask your instructor for help if you need it. Now answer the questions below.

A. Indicate whether the following statements are TRUE (T) or FALSE (F):

1. Vera works in the Canadian embassy. _____
2. Vera works in the Admin Section. _____
3. She speaks English well. _____
4. Only Americans work in the American Em-
bassy. _____
5. Vera's friend doesn't like Moscow at all. _____

B. Answer the following questions:

1. Who works in the American Embassy? Vera or Igor?
2. What is Vera's profession?
3. What languages does Vera know?
4. Does Vera's friend speak Russian?
5. How does Vera describe her friend?
6. Where else had Vera's friend worked before coming to Moscow?
7. Is Igor at all interested in meeting Vera's friend?

In case you were wondering

The locative/prepositional case

- As its name indicates, the locative/prepositional case, with the help of 2 prepositions **В** and **НА**, shows location (answers the question **Где?** Where?)

Где книга?

-Книга на столе.

Где дети?

-Дети в школе.

Где они живут?

-Они живут в Москве.

Где он работает?

-Он работает в американском посольстве.

Где (находится) магазин?

-Магазин на Тверской улице.

- It is also used with the preposition **О**, to answer the questions **О ком?** About whom? and **О чём?** About what?

О ком вы говорите?

-Мы говорим о президенте.

О ком вы думаете?

-Мы думаем об учительнице.

О чём он спрашивает?

-Он спрашивает о моей работе.

The table below shows the forms of the Locative/Prepositional case (L) for nouns and adjectives, and compares them to the Nominative (N), Accusative (A) and Genitive (G) forms.

	ОН	ОНА́	ОНО́	ОНИ́
N	но́вый студéнт ста́рый дом	но́вая студéнтка ста́рая кварти́ра	но́вое сло́во ста́рое крэ́сло	но́вые студéнты ста́рые костю́мы
A	но́вого студéнта ста́рый дом	но́вую студéнтку ста́рую кварти́ру	но́вое сло́во ста́рое крэ́сло	но́вых студéнтов ста́рые костю́мы
G	но́вого студéнта ста́рого до́ма	но́вой студéнтки ста́рой кварти́ры	но́вого сло́ва ста́рого крэ́сла	но́вых студéнтов ста́рых костю́мов
L	о но́вом студéнте о/в ста́ром до́ме	о но́вой студéнтке о/в ста́рой кварти́ре	о/в но́вом сло́ве о/в ста́ром крэ́сле	о но́вых студéнтах о/в ста́рых костю́мах

Personal pronouns

The table below shows the Locative/Prepositional case forms for the personal pronouns, and compares them to the Nominative, Accusative and Genitive.

N	я	ты	он	она́	мы	вы	они́
A	меня́	тебя́	его́	её	нас	вас	их
G	меня́	тебя́	его́	её	нас	вас	их
L	обо́ мне́	о тебе́	о нём	о ней	о нас	о вас	о них

Упражне́ние №28.

Look back through Lessons 2-5 and find examples of the Locative (Prepositional) case.

Useful words and expressions

администратóр	administrator
воéнный атташе́	defense attaché
дипломат	diplomat
инженéр (-мехáник)	engineer, mechanic
кóнсул	consul
любить я люблю́, он любит, вы любите	to love, to like
министéрство	department, ministry
отдел	section
посóл	ambassador
посóльство	embassy
рабо́тать я рабо́таю, он рабо́тает, вы рабо́таете	to work
рабо́та	work, job
секретáрь	secretary
специáльность	area of specialization
Конéчно!	Of course! Certainly!
Кто вы по специáльности?	What do you do?
Где вы рабо́таете?	Where do you work?
Где америкáнское посóльство?	Where is the American Embassy?
Вы любите свою́ рабо́ту?	Do you like your job?

Numbers

оди́н (одна́)	one
два́ (две)	two
три	three
четы́ре	four
пять	five
шесть	six
семь	seven
во́семь	eight
де́вять	nine
де́сять	ten
оди́ннадцать	eleven
двена́дцать	twelve
трина́дцать	thirteen
четы́рнадцать	fourteen
пяти́надцать	fifteen
шести́надцать	sixteen
семи́надцать	seventeen
восемна́дцать	eighteen
девятна́дцать	nineteen
два́дцать	twenty

Days of the week

понеде́льник	Monday
вторник	Tuesday
среда́	Wednesday
четве́рг	Thursday
пя́тница	Friday
суббо́та	Saturday
воскресе́нье	Sunday

Months of the year

январь	January
февраль	February
март	March
апрель	April
май	May
июнь	June
июль	July
август	August
сентябрь	September
октябрь	October
ноябрь	November
декабрь	December